



LA FERME
DU BUISSON

SCÈNE NATIONALE
DE MARNE-LA-VALLÉE

LE JOURNAL

AVRIL 2016

SPECTACLES / EXPOSITIONS / BANDE DESSINÉE / CINÉMA

— ARTS & PLAISIRS DEPUIS 1990 —



PRATIQUE

billetterie

— 01 64 62 77 77
du lun au sam de 14h à 19h
et les soirs de spectacle
— lafermedubuisson.com

administration

— 01 64 62 77 00
du lun au ven de 9h30 à 13h et de 14h à 19h
— contact@lafermedubuisson.com

accès

allée de la Ferme, 77186 Noisiel

— en transports en commun,
avec le nouveau pass Navigo dézonné,
c'est encore plus facile!
RER A arrêt Noisiel
à 15 min de Marne-la-Vallée,
à 20 min de Paris Nation
— en bus lignes 211, 213, 220
— en voiture, pensez au covoiturage!
parking gratuit à l'arrivée
A4 / N104 – sortie Noisiel Luzard

à manger, à boire, et plus encore...

à chaque événement le **bar du théâtre**
est ouvert pour des petits plats maison
et des boissons à déguster...

formule resto-ciné

toute la semaine, le Relais du Buisson
vous propose un tarif spécial avec votre place
de cinéma: 11€ pour un plat, 16€ avec
le dessert et la boisson.



TARIFS

Carte Buissonnière (CB)	plein	réduit*
	16€	8€

tous les événements à petits prix / les films à 4€ / visites commentées des expositions / spectacles réservés en priorité / surprises / réduction de 10% au restaurant Le Relais du Buisson / offres privilégiées chez nos partenaires...

	Buissonnier	plein	réduit*	étudiant et lycéen	enfant - 12 ans	groupe scolaire
F PULP Festival						
Soirée d'ouverture**	3€	5€	3€	3€	3€	-
expositions + buffet + DJ						
Pass'expos	3€	5€	3€	3€	3€	-
expositions pour 1 jour						
Forfait Festival	12€	25€	18€	13€	8€	-
2 spectacles + soirée d'ouverture + expositions pour le week-end + proposition supplémentaire à 1€						
Forfait Journée	9€	15€	12€	10€	4€	-
1 spectacle + expositions pour 1 jour						
B Spectacle	9€	15€	12€	10€	4€	6€
C Cinéma	4€	7€	5,50€	5,50€	4€***	3€
E Centre d'art contemporain				entrée libre pour tous		

* tarif réduit pour les - de 26 ans, + de 60 ans, demandeurs d'emploi, intermittents, bénéficiaires du RSA, carte famille nombreuse, carte d'invalidité, groupe de 10 personnes (valable pour les tarifs A, B, et F / pour le cinéma: groupe = 4€).

** gratuit pour les détenteurs d'un Forfait Festival sur réservation

*** tarif valable pour les - de 14 ans



LE JOURNAL DE LA FERME DU BUISSON

directeur de la publication: Vincent Eches / réalisation: Élise Besnard & Élisabeth Pelon / rédaction: Élise Besnard & Mélanie Jouen / rédaction centre d'art: Julie Pellegrin / rédaction cinéma: Dominique Toulat / conception graphique: Atelier Poste 4 / typographie originale Main Gauche par Vincent Broquaire et caractère Bau par Christian Schwartz / impression: L-Imprimerie, Tremblay-en-France / papier 100% recyclé, procédé Waterless sans eau et sans additifs chimiques de mouillage.



avec la complicité de
arte





LA BANDE DESSINÉE ET SON DOUBLE

Par un matin de l'automne 2010, Jean-Christophe Menu, fondateur inspiré, flamboyant et iconoclaste de L'Association, une des plus belles aventures éditoriales des trente dernières années, reprenait son cartable d'écolier pour aller soutenir à la Sorbonne une thèse de doctorat en Arts Plastiques intitulée *La bande dessinée et son double*. Empruntant ce titre à Antonin Artaud, il défendait, dans cet essai devenu depuis ouvrage de référence*, l'idée que la bande dessinée est un langage aux potentialités d'expérimentation immenses, là où le marché la résume souvent à un genre commercial.

À sa manière, la 3^e édition du PULP Festival propose de faire se croiser la bande dessinée et certains de ses « doubles » artistiques, en construisant un rapport original et excitant entre les disciplines sur les plateaux de théâtre, les écrans de cinéma et les salles d'exposition. De ces rencontres de *Doppelgänger*** qui fusionnent pour créer des formes inédites, vibrantes et haletantes, PULP Festival se veut être acteur et témoin privilégié, offrant aux auteurs de vierges territoires d'exploration et aux publics la découverte de nouveaux univers.

Dans un paysage éditorial saturé et parfois traversé par les polémiques, PULP Festival propose un pas de côté, une parenthèse sensible pour explorer des chemins par lesquels la bande dessinée, dans ses formes les plus populaires comme les plus pointues, peut se renouveler et se réinventer au contact des autres arts.

Vincent Eches
directeur de la Ferme du Buisson

* *La bande dessinée et son double*, Jean-Christophe Menu, L'Association, mars 2011
** terme d'origine allemande employé pour désigner le double fantomatique d'une personne vivante



VEN
8 AVRIL

19H / 23H

soirée d'ouverture

vernissage des expositions
buffet
DJ Fred The Axis
avec des dessins en live

Une performance graphique inédite sur fond de Rock'n'Roll Circus : l'atelier du Gratin, collectif d'auteurs dessinateurs, ici représenté par Laurent Bourlaud, Alexandre Clérisse, Nicolas Gazeau, Julie Gore, Natacha Sicaud et Olivier Thomas, laisse libre cours au dessin en direct au son des standards Heavy Soul et Garage et des grooves psychédélics.

soirée d'ouverture accessible à tous sur réservation d'un Pass soirée

FAITES
VOTRE
PROGRAMME
!

E = PULP EXPOS
P. 6 À 10

L = PULP LIVE
P. 11 À 14

+ = PULP +
P. 15 À 17

EXPOS ET LIVE

tarifs (voir p. 2)

PULP+
entrée libre

SAM
9 AVRIL

10H / 18H

E Marc-Antoine Mathieu - 3"

11H / 23H

+ Magic'Salon - librairie et bar

11H / 21H

E Marc-Antoine Mathieu S.e.N.S

Stéphane Blanquet

La Colonne d'appendices

Blutch Belle de jour

Winshluss Un Monde merveilleux

Marietta Ren Phallaina

+ L'atelier de Cyril Pedrosa

11H / 19H30

+ The Great Strip Show

11H

+ Quiqui dessine ? / 30min

12H

L Exquise esquisse / 1h

14H

+ Courts métrages #1 / 45min

L Histoires de gorille / 55min

14H / 17H

+ Fabrique ton flip book !

atelier jeunesse

14H / 19H

+ Pictomaton

15H

L Exquise esquisse / 1h

L Moi, j'aime pas Lucky Luke / 50min

+ Courts métrages #2 / 50min

15H30

+ Quiqui dessine ? / 30min

16H

+ Ça bulle ?

rencontre avec Marc-Antoine Mathieu / 1h

16H30

+ Petite Fabrique d'Images

Un Homme est mort / 1h

17H

L Richard III - Loyauté me lie / 2h15

18H

L Exquise esquisse / 1h

+ Courts métrages #3 / 50min

L Histoires de gorille / 55min

19H

L Moi, j'aime pas Lucky Luke / 50min

+ Quiqui dessine ? / 1h

20H45

L Billy the Kid I love you / 1h15

22H

+ L'Odeur des garçons affamés

lancement de l'album / 30min

DIM
10 AVRIL

11H / 20H

+ Magic'Salon - librairie et bar

11H / 20H

E Marc-Antoine Mathieu S.e.N.S

Stéphane Blanquet

La Colonne d'appendices

Blutch Belle de jour

Winshluss Un Monde merveilleux

Marietta Ren Phallaina

+ L'atelier de Cyril Pedrosa

11H / 19H

E Marc-Antoine Mathieu - 3"

11H / 18H30

+ The Great Strip Show

11H

+ Les États généraux de la bande dessinée rencontre professionnelle / 1h30

L Histoires de gorille / 55min

+ Quiqui dessine ? / 30min

12H

+ Serge Bloch dédicace / 1h

L Exquise esquisse / 1h

13H

+ Freedom Hospital

lancement de l'album / 30min

13H15

+ Courts métrages #1 / 45min

14H / 19H

+ Pictomaton

14H30

+ Petite Fabrique d'Images

Lastman / 1h

15H

L Exquise esquisse / 1h

15H30

L Histoires de gorille / 55min

16H

+ Petite Fabrique d'Images

Louise en hiver / 1h

17H

L Richard III - Loyauté me lie / 2h15

17H30

L Moi, j'aime pas Lucky Luke / 50min

+ Quiqui dessine ? / 30min

+ Courts métrages #3 / 50min

18H

L Exquise esquisse / 1h

18H30

+ Courts métrages #2 / 50min

20H

L Billy the Kid I love you / 1h15

« Que ce soit par simple citation, ou de manière plus profonde, imbibant le corps même du récit, la bande dessinée vient me rendre visite. Il y a de la BD dans ma BD... »

Blutch



Blutch

ven 8 de 19h à 23h
sam 9 de 11h à 21h
dim 10 de 11h à 20h
du 13 au 24 avril, les mer,
sam & dim de 14h à 19h30
Piscine

BLUTCH

Belle de jour

commissariat **Raphaël Barban**
conception graphique **Isabelle Merlet**
illustration sonore **Manuel Plaza**

création **PULP**

remerciements MEL Publisher,
Dominique Radrizzani, Thomas Ragon,
Benoît Mouchart, José-Louis Boquet,
Frédéric Poincelet



L Fin connaisseur du cowboy le plus célèbre du Far West, Blutch se fait une conférence Gonzo en trio: *Moi, j'aime pas Lucky Luke* (voir p.14).

Dans la tête de Blutch, c'est toute une histoire de la bande dessinée. Exploration passionnée de sa création, dans les méandres de ses inspirations.

Blutch? C'est « l'un des auteurs les plus doués de sa génération, l'un de ceux qui n'a cessé de nous impressionner, ces dix dernières années, par sa virtuosité graphique, l'étendue de son registre, l'oscillation constante de son inspiration entre humour et poésie » dicit Thierry Groensteen, historien de la bande dessinée, en 2002.

Blutch ne s'appelle pas Blutch. Mais Christian Hincker est surnommé ainsi depuis longtemps car il ressemblerait au caporal râleur des *Tuniques bleues* publiées dans le journal Spirou. Voilà, c'est donc ça! L'artiste incarne sa passion. À croire que ses lectures d'enfance ont dessiné ses traits. Il dit que s'il est devenu dessinateur, c'est parce qu'il était avant tout lecteur de bande dessinée. Ce qu'il a lu s'est sédimenté et a infiltré un art de l'emprunt: « J'éprouve toujours un grand plaisir à recopier des formes existantes, semblables au petit enfant que j'étais, plié sur la table de la cuisine s'appliquant à reproduire une case de *Picsou* ». Il ne cesse de sonder les formes dessinées par d'autres,

s'imprégnant ici d'une ligne sombre, là d'un récit intense, osant de ce côté un clin d'œil amusé (à son père sous les traits d'un Dupont de Hergé dans *Le Petit Christian*), de l'autre une relecture remarquable (les planches de *Vitesse moderne* reprenant une aventure de *Jerry Spring* par Jijé) ou la fusion dans le personnage existant (paraît cette année son très attendu album de Tif et Tondu).

Dans son travail à la fois critique et parodique, il mène une réflexion permanente sur les spécificités et les potentiels de la bande dessinée à travers un dispositif d'emprunts, de citations et de collages qui puisent aussi bien dans le 9^e art que dans les autres. Parcourir l'œuvre de Blutch, c'est aussi arpenter la grande histoire de la bande dessinée.

Raphaël Barban, agitateur du monde de la bande dessinée, commissaire d'expositions (*Un Monde merveilleux de Winshluss*, voir p.8), directeur artistique de Ferraille Productions et de Formula Bula, collaborateur de *Picsou Magazine*, imagine l'exposition comme une exploration de l'œuvre de Blutch à travers le prisme de ses influences.



ven 8 de 19h à 22h
sam 9 de 10h à 18h
dim 10 de 11h à 19h
du 5 au 24 avril aux horaires
d'ouverture de la Médiathèque
Médiathèque
de la Ferme du Buisson

MARC-ANTOINE MATHIEU

3''

d'après l'album 3'' (Delcourt, 2011)

production Guy Delcourt Productions, 2010

Parmi les premières œuvres imprimées déclinées et pensées pour le numérique, 3'' est un génial polar dont le lecteur est l'enquêteur, une sombre histoire dans le monde du foot. Comme un long plan-séquence, la bande dessinée se compose de vignettes qui sont chacune le zoom de la précédente. On ricoche dans les reflets, on plonge dans les regards et on reconstitue les angles morts pour récolter les indices. Pour PULP, l'œuvre exposée s'accompagne de sa version digitale, disponible sur tablettes. Une double enquête!

+ Ça bulle? sam 9 avril à 16h rencontre avec Marc-Antoine Mathieu à la Médiathèque pour évoquer les formes multiples de son travail, de l'expérience numérique de 3'' à l'exposition *S.e.N.S.*, alors que la BD sera très prochainement adaptée en réalité virtuelle pour ARTE (un jeu produit par ARTE et Red Corner).



M.-A. Mathieu



M. Damage

ven 8 de 19h à 23h
sam 9 de 11h à 21h
dim 10 de 11h à 20h
du 6 au 24 avril, les mer,
sam & dim de 14h à 19h30
Halle

MARC-ANTOINE MATHIEU

S.e.N.S

création **Marc-Antoine Mathieu,**
Élisa Fache & Philippe Leduc

créée au LiFE de Saint-Nazaire en 2015

d'après l'ouvrage *S.e.N.S.* (Delcourt, 2014)

Quittez ce monde pour entrer dans l'univers de *S.e.N.S.*, une expérience spatio-temporelle, activatrice de sens.

Dans le clair-obscur d'un paysage abstrait, dans l'ouate d'une atmosphère sonore, seul l'horizon oriente notre perte. Quel est le sens de la marche? Des flèches, dispersées, suspendues, cachées, apparaissent au cœur d'images flottantes projetées sur des écrans froissés. Que ou qui suivons-nous? Le dédale fléché est un territoire onirique qu'auraient arpenté Kafka ou Beckett, hanté de symboles et habité d'absurde. La balade, contemplative et vertigineuse, met l'esprit et le corps en marche. Mises en mouvement et en volume, les vignettes de la bande dessinée invitent au cheminement dans l'infini des possibles. L'immersion, prolongement sensoriel du bel ouvrage signé Marc-Antoine Mathieu (auteur, plasticien et scénographe) est accessible aux imaginaires de tout âge. Mais, de quoi l'exposition est-elle le sens? De celui que vous donnez à vos pas?





Winshluss

ven 8 de 19h à 23h
sam 9 de 11h à 21h
dim 10 de 11h à 20h
du 6 au 24 avril, les mer,
sam & dim de 14h à 19h30
Abreuvoir

WINSHLUSS

Un Monde merveilleux

commissaire **Winshluss**
 assisté de **Dorothée Charles**
 & **Raphaël Barban**

production musée des arts décoratifs de Paris,
 Galerie G.P et N. Vallois, Ferraille Productions

➤ Deux films de Winshluss à retrouver
 dans les programmes des courts métrages
 (voir p.15)

Dans ce pays des merveilles, il y a des jouets, des dessins partout, de drôles de poupées colorées. Ça ressemble au paradis des petits. Non ? Goûtez en famille à cette fantaisie, aussi acidulée qu'un bonbon qui pique.

.....
 C'est cocasse et cynique, et ça peut être perçu par les esprits de tout âge. *Un Monde merveilleux*, c'est l'enfance, aussi éblouissante qu'inquiétante. C'est une vie qui n'est pas que rose (bonbon). Et c'est ce monde fantastique que l'on veut nous vendre. Mais on sait bien que les princes n'ont pas de cheval blanc et que les pouvoirs des super héros sont tombés à l'eau.

Jouets détournés, contes perchés et histoires à dormir debout sont mis en scène par Winshluss alias Vincent Paronnaud. Auteur d'épopées dessinées, du mythique Monsieur Ferraille avec Cizo et Felder, il co-réalise également avec Marjane Satrapi les films *Persepolis* et *Poulet aux prunes*. Équipier des Requins Marteaux, il conçoit le génial Supermarché Ferraille que vous avez peut-être vu à la Nuit Curieuse Fou de Food en 2015. C'est un fan de culture pop, du rock aux séries B en passant par Walt Disney.

Dans cette exposition imaginée pour le Musée des Arts Décoratifs de la ville de Paris en 2013, il déploie en volume l'univers fantastiquement trash et tendre de ses albums.

Au cœur de l'exposition, deux œuvres majeures et huit dioramas. Ces scènes miniatures comme des petits théâtres de papier ou des vitrines de Noël, reconstituent sept contes de Perrault, Andersen ou des Frères Grimm. Mais à la sauce aigre-douce Winshluss : *La Petite sirène* a pris du poids avachie devant la télé au fond de son océan pollué ; les cailloux du *Petit Poucet* se sont transformés en poudre toxique... Dans *Barbapatomic*, un monstre tout fluo et tout gluant aux allures de Barbapapa combat une armée de soldats équipée d'avions supersoniques. Dans *L'Arche de Noé*, moutons, gnous ou baleines à bosse embarquent sur un rafirot qui affiche complet tandis que sur la berge, dinosaures et licorne regardent partir le navire... Autour, quelques films d'animation et planches de sa version poético-cruelle de *Pinocchio*, qui lui vaut en 2008 le Fauve d'or du meilleur album au Festival d'Angoulême.



M. Ren

ven 8 de 19h à 23h
sam 9 de 11h à 21h
dim 10 de 11h à 20h
du 6 au 24 avril, en continu
Jardin

MARIETTA REN

Phallaina

co-édition Small Bang et France TV Nouvelles
 Écritures

La « bande défilée » à lire sur tablette
Phallaina est une application gratuite développée pour Android et iOS, disponible en français et en anglais sur l'Appstore et Google Play. À télécharger chez vous ou à découvrir sur place au PULP Festival !

L'application sonore de la fresque
 Si vous avez un smartphone, téléchargez l'application connectée à un dispositif sonore interactif géolocalisé et activez au rythme de votre déambulation la narration. Si vous n'avez pas de smartphone ou ne souhaitez pas télécharger l'application, la bande-son diffusée par des haut-parleurs et l'inscription du texte sur la bande, comme un sous-titre aux images, vous offre une autre expérience dans l'espace.

Lancée en janvier dernier lors du Festival d'Angoulême, *Phallaina* fait sensation. Œuvre multimédia, la première « bande défilée » numérique pour tablette s'accompagne d'une fresque physique avec dispositif sonore interactif. Une installation déambulatoire monumentale, à vivre à La Ferme.

.....
Phallaina est une œuvre graphique innovante conçue pour tablette et smartphone. En noir et blanc profond, dans une atmosphère sonore abyssale et au fil d'un scrolling horizontal, la « bande défilée » porte des traits inspirés des mangas japonais ou des poteries antiques. Plongée dans l'histoire fantastique d'une transformation intime, le récit mêle sciences cognitives et mythologie. Première aventure artistique personnelle majeure de la jeune Marietta Ren – venue de l'animation (*Ernest et Célestine*, *Avril et le monde truqué*) – autant que défi technologique collectif, *Phallaina* est une expérience de lecture immersive inédite, numérique et physique.

C'est l'histoire d'Audrey, une jeune fille qui souffre de crises hallucinatoires, au cours desquelles elle voit des baleines. En lui faisant passer des examens, un neurologue détecte chez elle la présence d'un physéter, une structure anormale qui permet à ses porteurs de rester longtemps en apnée.

Phallaina doit son nom à un récit mythologique : les Dieux auraient choisi d'unir des baleines et des hommes pour protéger tout un peuple. Une première moitié de la mythologie est illustrée dans la bande dessinée digitale sous forme de visions. La fresque monumentale de 115 mètres de long conte la légende dans son intégralité. Parchemin des temps numériques, frise inspirée des fresques murales antiques ou de la tapisserie médiévale, ce long travelling sans case est un immense scrolling horizontal, un récit sans interstices qui engage le lecteur : c'est le déplacement du regard du lecteur et le *slide* qu'il effectue avec sa main sur une tablette qui créent le mouvement et le plonge dans un dessin animé. C'est le déplacement de son corps entier qui lui fait parcourir l'histoire.

Le dispositif pensé spécialement pour la Ferme du Buisson offre plusieurs expériences possibles. Dans les espaces extérieurs, l'installation de la frise reflète la narration en adoptant ses ruptures et ses bifurcations. Grâce à un dispositif sonore, la déambulation-lecture peut se vivre avec son smartphone ou au fil de la bande son diffusée par des hauts-parleurs.





Stéphane Blanquet - Ame Chimique - technique mixte sur papier - 2015 - 27 x 39 cm
© Stéphane Blanquet - collection de l'artiste (détail)

ven 8 de 19h à 23h
sam 9 de 11h à 21h
dim 10 de 11h à 20h
du 6 au 24 avril, les mer,
sam & dim de 14h à 19h30
Écuries

STÉPHANE BLANQUET

La Colonne d'appendices

création PULP

L L'univers de Stéphane Blanquet se déploie également dans les décors de *Richard III - Loyauté me lie* (voir p.12)

+ Deux films de Stéphane Blanquet à retrouver dans les programmes des courts métrages (voir p.15)

La Ferme du Buisson invite le plasticien et dessinateur Stéphane Blanquet à investir les lieux inspirants des anciennes écuries. Plongée dans son univers magique et forain, à la rencontre de ce qui nous reflète.

Marchant dans ce long couloir rouge bordé d'alcôves cernées de noir, nous percevons des sons épars. Résonnent encore les râles et les hennissements, embaume encore l'odeur des chevaux en écume et en sueur. Tapie là, une œuvre de l'inattendu et de l'imprévisible. Surgissant des stalles, des jeux de lumières et de reflets, des contrastes de couleurs, objets d'art en suspension réfléchissent nos doubles, nos ectoplasmes. Des créations sonores font écho à ce qui bruisse en nous. Des miroirs pour réfléchir. En chacun, des sensations organiques, des émotions esthétiques se mettent en mouvement.

Stéphane Blanquet, figure singulière de la création contemporaine internationale, est l'artiste d'une œuvre polymorphe. Auteur de romans graphiques, comme *La Vénéneuse aux deux éperons* - lauréat des « Plus beaux livres français » 2007, il donne à voir ici un aperçu de son travail de plasticien, de dessinateur et de scénographe.

À travers ses dessins à l'encre de chine, pantins de bois noir, hologrammes lenticulaires et tapisseries monumentales, il explore les mondes psychiques, les surfaces physiques et les univers mythiques. La fascination qu'il provoque plonge ses racines dans la culture populaire, notamment l'art forain, les illusions et jeux d'optiques ou encore la magie. Elle donne un fort coup de projecteur sur l'obscurité qui nous enveloppe. Son univers est une fantasmagorie opulente, un rêve luxuriant peuplé de fantômes et de chimères.

Éditeur d'art indépendant, créateur multimédia, son art s'étend aujourd'hui à la scène. En 2003, il rencontre le théâtre et la danse et débute une collaboration avec Jean Lambert-wild. Ils créent une dizaine de spectacles ensemble. Impliqué dans l'écriture, la réalisation, la scénographie et la création des costumes de scène, il conçoit pour *Richard III - Loyauté me lie*, un carrousel fantastique et une armure de porcelaine du roi fragile.

à voir
au Centre Georges Pompidou, Paris
Goudron Pressage - Sillon Tympan, une immersion sonore et visuelle
16 avril - 19 juin 2016



sam 9 avril à 20h45
dim 10 avril à 20h
Théâtre

BILLY THE KID I LOVE YOU

**Loo Hui Phang /
Rodolphe Burger
& Julien Perraudeau /
Fanny Michaëlis
& Philippe Dupuy**

création PULP

L Loo Hui Phang orchestre également *Exquise esquisse* avec Jean-François Auguste (voir p.14)

+ et présente *L'Odeur des garçons affamés*, son dernier album réalisé avec Frederik Peeters (voir p.16).

Vous connaissez l'histoire de Billy the Kid? Voici sa confession. Épopée mentale, cette errance romantique autour du mythique hors-la-loi du Wild West est une expérience scénique insolite : une écriture dessinée, filmique et musicale en live.

Le bandit légendaire, le voleur de bétail sans foi ni loi, tueur ivre de vengeance assassiné à 21 ans en 1881 par son « ami » le shérif Pat Garrett, est un gamin qui rêve sa vie et vit sa fiction. C'est au cœur du Far West, un Rimbaud à la vie ardente et sulfureuse, à la folie fiévreuse. « *Le mythe de Billy the Kid, comme toutes les légendes, est une affaire de mots* » dit Loo Hui Phang. Ceux des autres, les noms qu'il s'invente, ceux des villes que traverse sa silhouette mystérieuse. Ceux qu'il ne dit pas. L'histoire est un voyage au sein du Nouveau-Mexique, aride nature dévorante et indomptée, « Frontière » sensuelle et fantasmée. Racontée de l'intérieur, c'est une rêverie en flash-back traversé de cavalcades, de fusillades et d'accès mystiques. Des mensonges et des mythes dont l'addition crée une vérité, la confession du Kid.

L'expérience est inédite : dans un dispositif d'interaction en direct, dessins, images filmées et musique s'assemblent en un récit vivant. Puisant dans les matériaux biographiques accumulés sur le Kid, Loo Hui Phang écrit le scénario et réalise un cut-up cinématographique en noir et blanc constitué de fragments de longs métrages, d'images d'amateurs et de textures abstraites qu'elle compose. En voix-off, la parole de Billy, à laquelle répondent quelques autres protagonistes, se pose sur les séquences filmées, support du dessin et de la musique. Sur scène, Philippe Dupuy et Fanny Michaëlis dessinent sur du papier, du verre, du sable, connectés à des tablettes numériques ou des capteurs. Des empreintes, silhouettes et paysages en dialogue avec l'image : « *Du frottement entre le film et le dessin naissent un sens, des émotions insolites, comme échappées d'un univers mental* » (L. H. P.). Issues du concept-album *Billy the Kid* de Kat Onoma (1992, Dernière Bande), six chansons – citant pour certaines des poèmes que Jack Spicer a consacré au *bad boy* (*Billy the Kid*, 1958) – interprétées en direct par Rodolphe Burger et Julien Perraudeau, structurent le récit en chapitres. Dessin incrusté en simultané, synchronisé à la musique, interférences sonores sur la ligne dessinée : le dispositif inventif explore l'intensité et la fulgurance. À l'image d'un Kid aux semelles de vent.





T. Jeanne-Valès

sam 9 & dim 10 avril à 17h
Caravansérail

RICHARD III - LOYAULTÉ ME LIE

Myself upon myself

d'après **William Shakespeare**

Jean Lambert-wild, Elodie Bordas, Lorenzo Malaguerra, Gérald Garutti, Jean-Luc Therminarias & Stéphane Blanquet

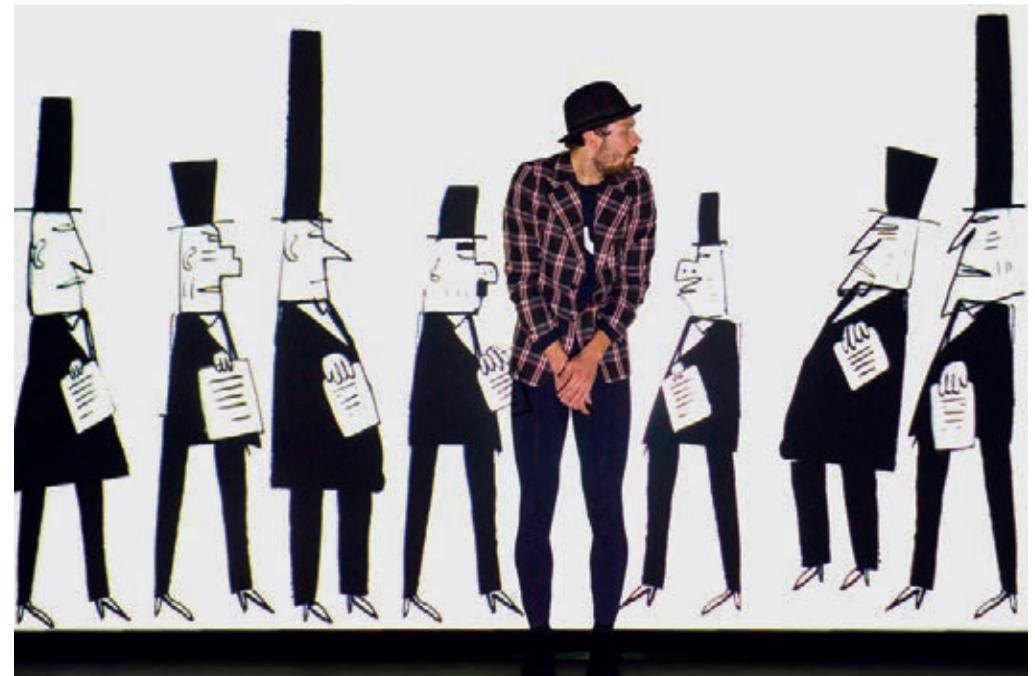
Le texte, traduit de l'anglais par Gérald Garutti & Jean Lambert-wild, et suivi d'un essai de Raymond Geuss, est publié aux Solitaires Intempestifs.

Illusions, hologrammes et attractions : scénographiée par Stéphane Blanquet, interprétée par deux acteurs en clown, la tragicomédie shakespearienne est un enchantement, une fête foraine et théâtrale.

Si Richard III est un clown blanc, le monde est un carrousel dont les autres sont les pantins. Un clown face à un clown ; un acteur (Jean Lambert-wild) face à une actrice (Élodie Bordas). Lui se prend pour Richard III et elle, pour tous les autres. Elle incarne ces femmes dont le monstre tue les maris et les fils, elle brandit ces fantômes qui hantent encore l'homme. Jean Lambert-wild est un poète du verbe, un artificier de la scène et sa machine à jouer est totale : on y retrouve le théâtre élisabéthain, le cirque, la magie, les illusions d'optique, la fête foraine et la bande dessinée. 2 heures, 21 scènes, 2 acteurs et un 3^e personnage : le décor ciselé de vert émeraude et rouge rubis, imaginé par le créateur polymorphe Stéphane Blanquet. Trappes, loges et rideaux, la baraque est une maison des horreurs, un entre-sort où Richard tel un enfant désespérément méchant tire au pistolet sur des ballons qui parlent, joue au jeu de massacre avec sa propre tête. Ses victimes sont des visages animés sur des boudruches ou des barbes-à-papa, des bouches sur un phénakistiscope et des pantins.

Les trouvailles mécaniques et les effets spéciaux élaborés aux USA créent un enchantement de notre temps. Pour le meurtrier fragile, Stéphane Blanquet dessine une armure de porcelaine, une véritable pièce d'art. Cinq siècles après sa mort, Richard III, monstre à l'ambivalence bien trop humaine, exerce toujours la même attraction.

En 1633, William Shakespeare fait renaître sous les traits d'un scélérat sanguinaire, Richard III, le dernier roi d'Angleterre de la lignée des Plantagenêt qui régna au xv^e siècle. Jean Lambert-wild est autant ébloui par la figure théâtrale que par le roi historique, dont le corps est découvert en 2012 à Leicester. Qu'elle mène à l'horreur ou à la fantaisie, qu'elle soit mue par la solitude ou motivée par le pouvoir, la folie jalonne notre histoire, intime et collective. Il faut bien un clown pour (se) révéler (à soi-même) les faces les plus sombres de la nature humaine.



M. Domage

sam 9 avril à 14h & 18h
dim 10 avril à 11h & 15h30
+ des représentations scolaires
Studio

HISTOIRES DE GORILLE

d'après *Sur un air connu* de **John Collier**

Bertrand Bossard, Serge Bloch & Pascal Valty

avec **Alexandrine Serre & Maxime Mikolajczak**

dès 8 ans



✚ Rendez-vous dim 10 à 12h au Magic'Salon pour une séance de dédicaces avec Serge Bloch

Et si on disait qu'un gorille beau-parleur pouvait singer ? Un conte animalier et malicieux, un dessin animé et vivant pour les petits et les grands.

Il était une fois... Un auteur en mal d'inspiration qui s'en allait au zoo. Derrière ses barreaux, un gorille parlant dépérit. L'animal qui prétend être écrivain et avoir belle plume lui demande de l'aide. L'auteur revient le libérer, lui offre de séjourner chez lui et laisser ainsi libre cours à sa création... Mais le beau parleur préfère singer. « *Je crois qu'un artiste sommeille en chacun de nous* » dit Bertrand Bossard. S'il est ici question d'authenticité et de supercherie, de talent et de plagiat, on parle surtout d'instinct et de créativité. Rien ne sert d'imiter le réel, mieux vaut suivre ce qui émane de soi.

Deux acteurs et un écran. L'homme incarne ce bien étrange gorille : bouche mâchonnant, corps souple et mains aux doigts repliés reproduisent incroyablement la gestuelle de l'animal. Il faut dire que toute l'équipe a passé du temps à observer le grand singe aux côtés de soigneurs dans un centre animalier. Les deux comédiens s'insèrent dans les scènes projetées, comme s'ils prenaient part à un dessin animé en vrai !

Ils évoluent dans les décors et rencontrent les personnages. Devant l'écran en superposition, derrière en ombres chinoises, les corps physiques et dessinés dialoguent grâce à des voix enregistrées et créent l'illusion. L'auteur-acteur Bertrand Bossard et le dessinateur-illustrateur Serge Bloch ré-inventent une nouvelle de l'auteur britannique John Collier, une histoire courte et drôle. Serge Bloch, c'est le papa de Max & Lili, de Samsam le plus petit des grands héros, de Toto aussi. Peut-être croisez-vous ses bonhommes fins et naïfs au hasard d'une revue, d'un journal ou d'une affiche car il dessine pour la presse française, internationale et pour de grandes marques. Lui et Bertrand Bossard partagent l'idée que le geste le plus simple peut receler la plus intense émotion. Accompagnés de Pascal Valty à l'animation, ils réalisent ce conte qui parle à l'enfant et à l'adulte, d'un geste épuré, malicieux et sensible. Et l'on se retrouve devant un livre déplié, animé et bien vivant.





P. Gely

**sam 9 & dim 10 avril
à 12h, 15h & 18h
Arrière-scène**

EXQUISE ESQUISSE

orchestré par **Loo Hui Phang**
& **Jean-François Auguste**

dessinateurs **Ludovic Debeurme,**
Florence Cestac, Alexandre Clérisse,
Joseph Falzon, Jacques Floret,
Killoffer, Lisa Mandel,
Dorothée de Monfreid, Cyril Pedrosa,
Pascal Rabaté, Loïc Sécheresse

musiciens **Joseph d'Anvers,**
Donia Berriri, Barbara Carlotti
& **Arthur Gillette (Moriarty)...**

création PULP

La séance du sam 9 à 12h est traduite en langue
des signes françaises (LSF).

+ Projection du pilote de l'émission Tac au Tac
édition 2016, réalisée par Laurent Frappat,
le fils du créateur de l'émission originale.

Une dizaine de dessinateurs esquissant
en musique, sur le fil et sans filet,
selon le principe du cadavre exquis ?
C'est Tac au Tac, l'émission TV culte
des années 1970, revisitée par Loo Hui Phang
et Jean-François Auguste.

En six séances d'une heure, quatre
dessinateurs improvisent sur un thème et
selon des contraintes oubapiennes* : imaginer
la face cachée d'une image, compléter
un motif, terminer l'image d'un autre,
dessiner sur la peau des spectateurs...
En solo ou en équipe, en réponse à l'énoncé
de Jean-François Auguste, maître de
ces cérémonies, chacun, avec son univers,
son coup de crayon singulier, s'empare
de la feuille blanche pour réagir et rivaliser
d'inventivité.

La musique rythme les performances
et influence chaque séance. On sait déjà
que Barbara Carlotti (oui, *La Fille* de PULP
2014) fait partie des invités. Et comme *Exquise*
esquisse réserve toujours des surprises,
vous pourriez aussi être convié à participer...

* Oubapiennes ? De l'OuBaPo, Ouvroir de Bande
dessinée Potentielle, créé en 1992 au sein
du Collège de Pataphysique. L'équivalent
pour la bande dessinée de l'OuLiPo fondé en 1960
par Raymond Queneau. Les membres du comité
créent ou transforment des œuvres sous contrainte
artistique (Ambigramme, Palindrome, Expansion,
Substitution et autres inventions).

**sam 9 avril à 15h & 19h
dim 10 avril à 17h30
Grenier**

MOI, J'AIME PAS LUCKY LUKE

**Stéphanie Cléau,
Bruno Podalydès & Blutch**

création PULP

Ça, c'est dit ! Lucky Luke charrie avec lui
une véritable mythologie. Le jeune homme
qui tire plus vite que son ombre, fils de Morris,
fête ses 70 ans. La metteur en scène
Stéphanie Cléau, le réalisateur Bruno
Podalydès et le dessinateur Blutch, chacun
amateur de bandes dessinées et de westerns,
ont choisi de se réunir sur scène autour de
la figure du cow-boy solitaire. Leurs regards
croisés s'amuse à une conférence Gonzo
où seront convoqués tant le génie de Morris
et de Goscinny, que l'idiotie magnifique
de Rantanplan, des Dalton et autres
desperados (dont peut-être le Kid voir p.11)...

E Retrouvez le monde de Blutch dans
Belle de jour, l'exposition qui lui est consacrée
(voir p.6).



vu à la Ferme
Stéphanie Cléau a présenté *Le Moral*
des ménages lors de PULP 2014.



Elias, 8 ans

PULP FAIT SON CINÉMA

Centre d'art

en partenariat avec
arte

PETITES FABRIQUES D'IMAGES

En présence d'auteurs, de réalisateurs,
de scénaristes et de producteurs, les *Petites*
Fabriques d'Images révèlent en avant-première
les secrets de fabrication de films encore
en cours de réalisation. Le cinéma et
la télévision adaptent de plus en plus
des œuvres de bande dessinée. Les *Petites*
Fabriques d'Images s'interrogent sur cette
question de l'adaptation : comment passer
du dessin sur papier à une forme filmée,
en prise de vue réelle ou en animation ?

Un Homme est mort

sam 9 avril à 16h30

film d'animation réalisé par Olivier Cossu
scénario Guillaume Mautalent & Sébastien Oursel
d'après la bande dessinée de Kris & Étienne
Davodeau (éditions Futuropolis)
conception graphique Étienne Davodeau
production ARTE France, Les Armateurs

Brest 1950 : au cours d'importantes
manifestations, la police tire à balles réelles
sur les grévistes : un homme est mort !
Un cinéaste engagé, René Vautier, vient filmer
la solidarité ouvrière accompagné d'un trio
de Brestois hauts en couleurs...
Le film, prévu pour l'antenne de ARTE,
démontre sa production.

Rencontre avec Kris, Guillaume Mautalent,
Sébastien Oursel, Olivier Cossu
et les productrices du film.



Louise en hiver

Lastman

dim 10 avril à 14h30

Conçue par Balak, Michaël Sanlaville
et Bastien Vivès, la série de bande dessinée
Lastman (éd. Casterman) connaît depuis
ses débuts en 2013 un succès croissant.
On y suit les aventures du jeune Adrian
et de son mentor au passé trouble, le boxeur
Richard Aldana. L'univers de *Lastman*
se déploie dorénavant sur d'autres formes
que le livre : le jeu vidéo *Lastfight* et une série
animée de 26 épisodes pour France 4.
C'est à celle-ci qu'est consacrée cette Petite
Fabrique d'Images, avec la présentation
des étapes de sa création et la projection
en avant-première du pilote inédit de la série,
quelques mois avant sa diffusion.

Rencontre avec Bastien Vivès
et les producteurs Joseph Jacquet
(Everybody on Deck) et Didier Creste
(France Télévision).

Louise en hiver

dim 10 avril à 16h

long métrage d'animation réalisé par
Jean-François Laguionie, l'une des plus grandes
figures du cinéma d'animation français. Lauréat
d'une Palme d'Or et d'un César, il est notamment
l'auteur de *La Traversée de l'Atlantique à la rame*
(1978), *Le Château des singes* (1999), *L'Île de Black*
Môr (2004) et *Le Tableau* (2011).

production JPL Films, ARTE France Cinéma

Jean-François Laguionie apporte la touche
finale à son 5^e long métrage : *Louise en hiver*.
Réalisé en peinture animée, il raconte avec
poésie et délicatesse l'histoire d'une vieille
dame qui rate son train et se voit contrainte
de rester dans une station balnéaire désertée
en fin d'été.

Jean-François Laguionie nous présente
les étapes graphiques de création et,
en exclusivité, les premières images du film.



Smart Monkey

COURTS MÉTRAGES

Des adaptations de bandes dessinées,
des avant-premières d'épisodes inédits
de séries produites par ARTE, des films
réalisés par des auteurs de BD, des fictions
et des documentaires sérieux ou décalés,
des films en prise de vues réelles
ou qui explorent les écritures du dessin
en mouvement...

Courts métrages # 1

**sam 9 à 14h
dim 10 à 13h15**

Avec notamment *Smart Monkey* de Winshluss
& Nicolas Pawlowski, la projection en avant-
première du 1^{er} épisode de *Pigeons et dragons*
de Nicolas Rendu, nouvelle série ARTE.

Courts métrages # 2

**sam 9 à 15h
dim 10 à 18h30**

Avec notamment un épisode de *Silax*
and the city de Jul & Jean-Paul Guigue,
Mon placard de Blanquet & Olive et *Territoire*
de Vincent Paronnaud (Winshluss).

Courts métrages # 3

**sam 9 à 18h
dim 10 à 17h30**

Avec notamment des séries ARTE : *Salairé*
net et monde de brutes de Jérémy Guiter
d'après la bande dessinée de Sébastien
Marnier et Élise Griffon, *Tu mourras moins*
bête de Marion Montaigne & Amandine
Fredon, *Tout est vrai (ou presque)* : *Robert*
Crumb de Udner & Vincent Brunner et,
en avant-première, *Blaise* de Dimitri
Planchon. À découvrir également *La Peau*
de chagrin de Blanquet & Olive et *Nameless*
World, clip de Skip the Use réalisé par Arthur
de Pins, auteur de *Zombillenium*.



MAGIC'SALON

LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE

entrée libre

en partenariat avec

LIBR+EST
LIBRAIRIE DE L'EST PARISIEN



Le Magic Mirror est désormais le point de rendez-vous incontournable du PULP Festival. Dans la cour de la Ferme du Buisson, il se déploie pour accueillir le bar et la librairie, animée tout au long du week-end par le réseau de libraires de l'est parisien, LIBREST, et les nombreux auteurs du festival.

RENCONTRES ET TABLES RONDES

autour des auteurs du PULP Festival

QUIQUI DESSINE ?

sam 9 avril à 11h, 15h30 & 19h
dim 10 avril à 11h & 17h30

Ouvrez grand les yeux! Scrutez, devinez. La règle du jeu est simple: trouver le dessinateur de chaque planche projetée à l'écran. Et être le plus rapide! Le gagnant ne repartira pas les mains vides.

LES MYSTÈRES DE LA CASE

Conversation entre un scénariste et un dessinateur devant une sélection de planches projetées pour expliquer la construction et le rapport scénario-dessin dans un album de bande dessinée.

RENCONTRE PROFESSIONNELLE

dim 10 avril à 11h

Les États généraux de la bande dessinée

brunch BD avec l'association Les États généraux de la bande dessinée, organisé et animé par Le Motif, avec Benoît Peeters...

En session à Angoulême lors du dernier festival, les États Généraux de la bande dessinée ont présenté les résultats statistiques de leur enquête sur les auteurs. Ces résultats sont riches en renseignements sur la féminisation et la jeunesse de la profession, la précarité des métiers, la faiblesse de la protection sociale, les relations avec les éditeurs, la diversification des ressources, la grande médiocrité des revenus et les inquiétudes pour l'avenir. Cette nouvelle rencontre au PULP Festival est l'occasion pour les États Généraux de la bande dessinée de présenter leurs travaux en cours, en portant plus précisément la focale sur la relation auteur/éditeur.

LANCEMENTS D'ALBUMS

sam 9 avril à 22h

L'Odeur des garçons affamés

rencontre à l'occasion de la sortie de L'Odeur des garçons affamés de Frederik Peeters & Loo Hui Phang / Casterman (sortie le 30 mars)

Au lendemain de la guerre de Sécession, l'ingénieur Stingley, accompagné du photographe Oscar Forrest et du jeune Milton, parcourt les grandes plaines du Texas à la recherche de l'endroit idéal où bâtir son rêve de civilisation nouvelle. Ses deux compagnons de route vont tomber amoureux, et vivre leur passion interdite dans un décor grandiose qui nourrit leur appétit de liberté.

dim 10 avril à 13h

Freedom Hospital

rencontre à l'occasion de la sortie de Freedom Hospital de Hamid Sulaiman coédité par ARTE Éditions et Ça et Là (sortie le 7 avril)

Freedom Hospital retrace les premières saisons de la révolution syrienne à travers l'histoire de volontaires et de patients qui vivent clandestinement dans un hôpital de fortune construit au début du conflit syrien pour soigner les rebelles.

ET AUSSI



PICTOMATON

sam 9 & dim 10 avril de 14h à 19h

avec **WE DO BD**

C'est comme un photomaton mais dessiné: fermez le rideau, installez-vous, réglez correctement la hauteur de votre siège, insérez le jeton prévu à cet effet dans la machine, prenez la pose, souriez... De l'autre côté de la vitre sans tain, un(e) auteur(e) mystérieux(se) vous dessine en quelques coups de crayons et vous repartez avec vos portraits dessinés. Portraits certifiés non conformes aux normes internationales.

THE GREAT STRIP SHOW

sam 9 avril de 11h à 19h30

dim 10 avril de 11h à 18h30

Magic'Salon

par les élèves du Master Bande dessinée de l'École Européenne Supérieure de l'Image (EESI)

Au Strip Show la matière de la bande dessinée est mise à nu et à disposition. Le spectateur compose son strip à partir de cases existantes. Le principe est simple, on tire au hasard des cartes (les cases déjà existantes) qui sont placées dans les cadres vides. Il s'agit ensuite de dessiner les cases manquantes, composer son propre strip, inventer son histoire.

L'ATELIER DE CYRIL PEDROSA

sam 9 avril de 11h à 21h

dim 10 avril de 11h à 20h

Grenier

présentation des travaux réalisés lors de l'atelier amateur mené par Cyril Pedrosa

Auteur en résidence à la Ferme du Buisson (mai 2015 – mai 2016), Cyril Pedrosa a dirigé un stage de 5 séances de 3h. Les participants, expérimentés ou non, ont réalisé un projet de mini-bd et exposent le résultat. Durant ce processus de création, ils ont été accompagnés par Cyril Pedrosa aux techniques du dessin narratif et de l'écriture scénaristique propre au 9^e art.

FABRIQUE TON FLIP BOOK !

mer 6 avril de 14h30 à 16h & de 16h30 à 18h

(ateliers parents enfants sur inscription au 01 60 93 00 70)

sam 9 avril de 14h à 17h

(en continu, possibilité d'assister à tout ou partie de l'atelier)

Maison de quartier de la Ferme du Buisson

atelier jeunesse

Le flip book – ou folioscope pour utiliser le mot français – est un petit livre de dessins qui, feuilleté rapidement, s'anime. À vos crayons!



Que faire avec vos enfants ?

Aller voir *Histoires de gorille*, un spectacle à découvrir dès 8 ans (p.13)

Se faire dédicacer un livre par Serge Bloch (le papa de Samsam et de Max et Lili) dim 10 avril à 12h

Parcourir les expositions et notamment *Le Monde merveilleux de Winshluss* (p.8)

Fabriquer un flip-book (p.17)

Pour les fans du cow-boy solitaire, assister à la conférence gonzo *Moi, j'aime pas Lucky Luke* (p.14)

Découvrir les secrets de fabrication d'un film (dès 9 ans), *Louise en hiver* (p.15)

Et observer les dessinateurs en pleine action, *Esquisse* ou *Billy the Kid I love you* (p.14 et 11)



PUBLICS EN ACTION



UN REGARD DESIGN SUR LA FERME DU BUISSON

DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE
BOULLE IMAGINENT
UNE SIGNALÉTIQUE
POUR LE PULP FESTIVAL

Les projets sont exposés dans le cadre
du PULP Festival les sam 9 & dim 10 avril

Savez-vous ce qu'est le design d'espace? C'est une discipline qui comprend l'architecture intérieure (espaces privés et espaces publics), l'aménagement urbain et paysager et l'architecture événementielle (muséographie et scénographie d'espaces éphémères et d'événements). Discipline enseignée à la prestigieuse École Boulle qui forme aux métiers de l'art et du design. Guillaume Martin est l'un des professeurs et, cette année, il a proposé à ses élèves de la classe MANAA (mise à niveau en arts appliqués) de construire un projet à partir des espaces de la Ferme du Buisson.

Après une visite des lieux, une rencontre avec l'équipe des relations avec les publics et l'équipe de la communication, et une présence lors du festival Les Enfants du désordre en novembre 2015, les 24 étudiants qui suivent cette formation prennent en main leur sujet. Ils sont invités à travailler – par groupes de 3 – sur la signalétique à mettre en place lors du PULP Festival, événement qui occupe l'ensemble des espaces de la Ferme du Buisson et qui nécessite la mise en place de nombreux éléments pour indiquer le programme et les directions aux spectateurs. La réflexion

commence avec la constitution d'un cahier d'analyse (étude de l'espace et prise en compte des contraintes), d'un cahier de recherche ainsi que d'une maquette de la Ferme au 500°. Vient ensuite le temps de l'élaboration d'un projet que les différents groupes présentent lors d'une soutenance en janvier devant leur professeur et des représentants de la Ferme du Buisson.

Les idées fusent. Emballer les arbres? Pourquoi pas! Imaginer des fauteuils bibliothèques, des bancs avec des prises pour recharger son téléphone ou sa tablette, transformer la Ferme en une planche de BD géante, lire le programme sur un livre ouvert de 2 mètres de haut, projeter des dessins sur les bâtiments, se repérer grâce à un immense plan lumineux... Les étudiants ne manquent pas de créativité et proposent tous des projets inventifs et originaux, projets exposés lors des portes ouvertes de l'École Boulle les 29 et 30 janvier dernier.

Certaines de leurs idées ont germé dans l'esprit des équipes de la Ferme du Buisson et donnent de la matière pour inventer la signalétique de demain.



SPECTACLES



mar 12 avril à 20h45
Espace Lino-Ventura, Torcy

AIR

Cie PM / Philippe Ménard

danse

tarif B

en coréalisation avec la Ville de Torcy



Ça vous arrive? De danser, juste pour le plaisir? Seul ou avec d'autres, se lâcher et laisser jaillir le mouvement, c'est bon, non? Le chorégraphe Philippe Ménard signe là une ode à la danse et à la beauté du geste. Une bouffée d'air!

Deux hommes et deux femmes dansent, chacun pour soi et sa petite musique intérieure. Soudain, monte un riff ravageur: air-guitar hero, soul flamenco, poupée talonnée et homme-trompette s'enflamment sur le *Whole lotta love* de Led Zeppelin.

Bande d'ados, solos barrés ou duos sur *Danube bleu* fluos, on traverse avec eux nos fantasmes d'enfants et délires de salles de bain. Ils sont là, corps ardents, rêvant de s'envoler comme les avions en papier qu'ils jettent. Et qui, inévitablement, chutent. Il y a le jeu et la jouissance, le dévouement et le déferlement dans cette danse aérienne.

Il y a la joie du geste libre et dérisoire, dénué d'enjeu. Philippe Ménard cherche à (faire) ressentir plutôt que dire et invite ses interprètes à se défaire des carcans de l'académisme. Nous bousculant au passage, appelant ainsi à se sentir vivant, à partager une jubilation de l'instant.

ven 29 avril à 17h

NOTRE TEMPÊTE OU LE THÉÂTRE EST UN SPORT D'ÉQUIPE

un spectacle proposé par les personnes détenues du **centre pénitentiaire sud-francilien** et **L'Indicible Compagnie**

direction artistique **Sandrine Lanno**

théâtre

événement réservé aux Buissonniers
entrée libre sur réservation

La Ferme du Buisson accueille *Notre tempête, ou le théâtre est un sport d'équipe*, spectacle original d'après *La tempête* de William Shakespeare et *Une tempête* d'Aimé Césaire, créé par des personnes détenues et les artistes de L'Indicible Compagnie au centre pénitentiaire sud-francilien, pour une représentation exceptionnelle en public.

interventions artistiques Cédric Colin, Xavier Hollebecq, Zoé Houtin-Mongrolle, Johanna Lacour, Sandrine Lanno, Isabelle Mateu, Mélanie Menu & Christophe Ruetsch
coordination Pauline Derycke & Simone Landaur
grâce aux soutiens du SPIP 77, du centre pénitentiaire sud-francilien, de la DRAC Île-de-France, du Département de Seine-et-Marne, de la Mairie de Réau, de la Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée et de la fondation Un monde par tous

ET AUSSI



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

Vernissage de l'exposition « Ujamaa »
de Kapwani Kiwanga
— p.20 —



PULP CONTINUE

Les expositions restent
ouvertes jusqu'au 24 avril
— p.6 à 10 —



DANSE À TORCY

Air de Philippe Ménard :
joie du geste et plaisir
de danser
— p.19 —



CINÉMA

The Assassin,
de Hou Hsiao-Hsien, le film
à ne pas manquer en avril
— p.25 —